

Pressemeddelelse fra Alias Forlag ApS

Ny illustreret udgave af fransk klassiker

Sidste dag for en dødsdømt af Victor Hugo

Den 21. november 2023 udkommer en illustreret og indbundet udgave af Victor Hugos *Sidste dag for en dødsdømt* på Alias Forlag.

Victor Hugo betegnede selv sin roman *Sidste dag for en dødsdømt* som et skrift imod dødsstraf. Med sit store vid og sin livlige fortælleevne var Victor Hugo debattør og meningsdanner i samtidens Frankrig. Han udgav i første omgang *Sidste dag for en dødsdømt* anonymt i 1829, hvor den skabte stor og polariseret debat. Afsløringen af forfatterens identitet skete først ved 3. udgivelsen i 1832.

Det er 1832-udgivelsen, denne danske oversættelse er lavet tekstnært efter.



Forud for afsløringen af forfatteren bag *Sidste dag for en dødsdømt* var flere kritikere fremkommet med forslag til, hvorledes den kunne have været anderledes forfattet. Da Hugo i 1932 valgte at fremstå som værkets forfatter, gengav han selve romanen uredigeret, men tilføjede to tekster. Dels et langt forord, hvori forfatteren redegør for sin holdning til emnet dødsstraf, samt sine grunde til ikke at ændre teksten. Dels en tekst, som Hugo benævnte *Komedie om en tragedie*, som var en reaktion på den oprindelige romans modtagelse.

Fortællingen om en unavngiven dødsdømt mands sidste timer lader læseren med gru følge med i jeg-fortællerens rædsler og overvejelser, før han henrettes ved guillotinen i Paris. Gennem tilbageblik fortælles også om domsfældelsen, livet i fængslet og de straffefanger, der venter på at blive sendt til galejen. Desuden gives indblik i dele af den dødsdømtes tidligere liv, uden at der afsløres detaljer om hans forbrydelse. Illustrationerne knytter sig til selve romandelen af udgivelsen.

Som Victor Hugo vedstår i forbindelse med afsløringen af ham som forfatter til den meget debatterede bog *Sidste dag for en dødsdømt*, så er bogen et skrift imod dødsstraf. Han siger endda, at den ikke er andet end det. Litteraturmæssigt er *Sidste dag for en dødsdømt* imidlertid også meget mere. Som en af Victor Hugos tidligste bøger, skrevet før forfatterens berømte romaner *De elendige* og *Klokkeren fra Notre Dame*, kan værket også ses som

formgivende for forfatterens udtryk. Der er i øvrigt adskillige deltemaer og skæbnebeskrivelser i denne bog, som genfindes og udbygges i den meget senere fortælling *De elendige*. Teksten har desuden den helt særlige Hugo tone, som er søgt bevaret i denne danske oversættelse.

Alias Forlag er specialiseret i illustrerede bogudgivelser. Dels klassiske, dels romaner og noveller af nye danske forfattere. Denne nye udgave af *Sidste dag for en dødsdømt* indeholder 14 illustrationer lavet af billedkunstner Rikke Aarøe Carlsen. Eksempler på illustrationerne er indsat på næste side. Tegningerne er udført i tusch og akvarel. Motiverne er dels personer, dels scener fra Paris.

Bogen kan købes hos boghandlere og på Alias Forlags hjemmeside, [aliasr.dk](https://www.aliasr.dk).

Illustreret udgave, indbundet, salgspris 300 kr. ISBN 978-87-94001-40-3 udkommer 21. november 2023. Læs mere om denne udgivelse på <https://www.aliasr.dk/sidste-dag-for-en-doedsdoemt>



Nogle af Rikke Aarøe Carlsens illustrationer til bogen *Sidste dag for en dødsdømt*.

